

# USB/Bluetooth speaker

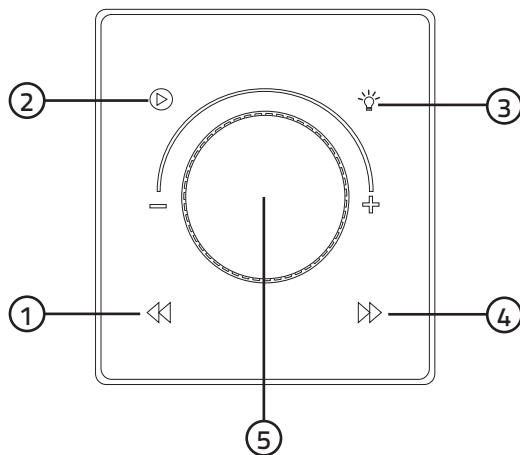
Art. no. 36-4397 Model N-538

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team (see the address details on the back).

## Safety

- Never expose the product to moisture, rain or other liquids.
- The product must not be dismantled or modified in any way.

## Buttons and functions



1. Go to previous track
2. Play/pause
3. Toggle the backlight between 5 different settings and switch it off.
4. Go to next track
5. Adjust the volume/press to select Bluetooth or USB connection. Long press to turn on / turn off.

## Connecting the product

- Always place the product on a firm and flat surface.
- The USB plug has an adapter for USB-A and USB-C connections.

### Connecting to a PC

Connect the USB plug to any USB port on your computer. The speaker will say "PC mode" and it will be ready for use. The speaker will appear as a USB device in the PC's audio settings and you can play music and adjust the volume directly using the speaker buttons.



### Connecting via Bluetooth

1. Insert the USB plug into any USB port.
2. Press the volume control (5). The speaker will say "Bluetooth mode".
3. Open the Bluetooth settings on your device and connect to "exibel UBX20".
4. To connect to a new device, press the volume control (5) twice in quick succession and a new Bluetooth search will start. The speaker will then be disconnected from the previous device and is ready to be paired again.

## Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. To prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



## Specifications

<b>Output power (RMS)</b>	2 × 5 W (at THD 1%)
<b>Speaker driver</b>	2 × 2.5"
<b>Impedance</b>	2 × 4 Ω
<b>Input sensitivity</b>	85 dB ±5 dB
<b>Signal to noise ratio</b>	≥85 dB
<b>Frequency range</b>	20 Hz – 20 kHz
<b>Backlight</b>	5 different settings and off
<b>Power input</b>	5 V, 1 A.
<b>Dimensions (W × D × H)</b>	(86 × 131 × 93 mm) *2

# Högtalare USB/Bluetooth

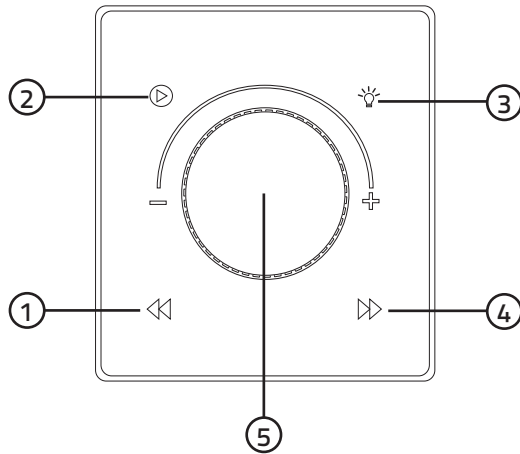
Art.nr 39-4397 Modell N-538

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Säkerhet

- Utsätt inte produkten för fukt, regn eller väta.
- Produkten får inte modifieras eller demonteras på något sätt.

## Knappar och funktioner



1. Byt spår bakåt
2. Play/pause
3. Växla bakgrundsbelysningen mellan 5 olika lägen och av.
4. Byt spår framåt
5. Justera volymen / Tryck för att välja mellan Bluetooth eller USB-anslutning. Håll in för att slå på / stänga av.

## Anslut produkten

- Placera produkten på en plan och stabil yta.
- USB-kontakten har en omvandlare för både USB-A och USB-C anslutningar.

### Anslut till en dator

Anslut USB-kontakten till valfri USB-port på datorn. "PC-mode" hörs i högtalarna och den är redo att användas. Högtalaren visas nu som en USB-enhet i datorns ljudinställningar och du kan styra musik och volym direkt med högtalarens knappar.



### Anslut via Bluetooth

1. Anslut USB-kontakten till ett valfritt USB-uttag.
2. Tryck på volymratten (5). "Bluetooth mode" hörs i högtalarna.
3. Öppna bluetoothinställningarna på din enhet och anslut till "exibel UBX20".
4. För att ansluta en ny enhet, tryck på volymratten (5) två gånger snabbt för starta en ny bluetooth sökning. Då kopplas högtalaren från den tidigare enheten och är redo att paras på nytt.

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Specifikationer

Uteffekt (RMS)	2 × 5 W (vid THD 1 %)
Högtalarelement	2 × 2,5 tum
Impedans	2 × 4 Ω
Ingångskänslighet	85 dB ±5 dB
Signal-brusförhållande	≥85 dB
Frekvensomfång	20 Hz–20 kHz
Bakgrundsbelysning	5 olika lägen och av
Strömningång	5 V, 1 A
Produktmått (B × D × H)	(86 × 131 × 93 mm) *2

# Høytaler USB/Bluetooth

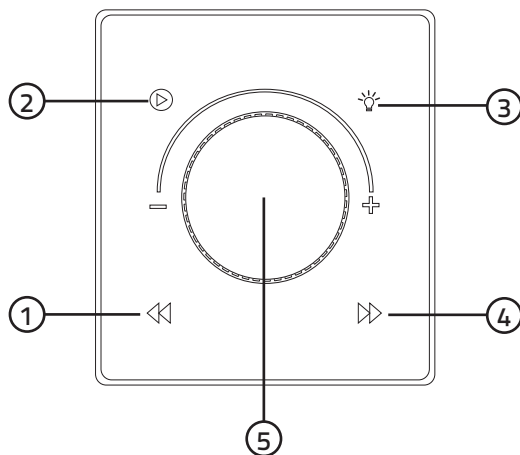
Art.nr. 39-4397 Modell N-538

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt kundesenteret vårt (se kontaktinformasjon på baksiden).

## Sikkerhet

- Utsett ikke produktet for fuktighet, regn eller væske.
- Produktet må ikke modifiseres eller demonteres.

## Knapper og funksjoner



1. Hopp til forrige spor
2. Play/pause
3. Veksle mellom 5 typer bakgrunnsbelysning og lys av.
4. Hopp til neste spor
5. Juster volumet / Trykk for å velge mellom Bluetooth- og USB-tilkobling. Trykk og hold for å slå av/på istedenfor.

## Koble til produktet

- Produktet plasseres på et jevnt og stabilt underlag.
- USB-kontakten er konverterbar og passer både USB-A og USB-C.

### Koble til datamaskin

Koble USB-kontakten til en valgfri USB-port. "PC mode" låter fra høyttaleren og den er klar for bruk. Høyttaleren vises nå som en tilkoblet USB-enhet i datamaskinens lydinnstillinger og du kan styre musikk og volum via høyttalerens knapper.

### Tilkobling via Bluetooth

1. Koble USB-kontakten til en valgfri USB-port.
2. Trykk på volumrattet (5). "Bluetooth mode" låter fra høyttaleren.
3. Åpne enhetens Bluetooth-innstillinger og koble til "exibel UBX20".
4. Ved første gangs bruk må enheten og høyttaleren pares. Trykk raskt to ganger på volumrattet (5) for å gjøre høyttaleren synlig for enheten. Om høyttaleren har vært parett mot en annen enhet tidligere, brytes koblingen når den pares med den nye.

## Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Benytt eksisterende systemer for returhåndtering, eller kontakt forhandler når produktet skal kasseres. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



## Spesifikasjoner

<b>Uteffekt (RMS)</b>	2 × 5 W (ved THD 1 %)
<b>Høyttalerelement</b>	2 × 2,5 tommer
<b>Impedans</b>	2 × 4 Ω
<b>Inngangsfølsomhet</b>	85 dB ±5 dB
<b>Signal-/støyforhold</b>	≥85 dB
<b>Frekvensomfang</b>	20 Hz–20 kHz
<b>Bakgrunnsbelysning</b>	5 forskjellige innstillinger + av
<b>Strøminngang</b>	5 V, 1 A
<b>Mål (b x d x h):</b>	(86 × 131 × 93 mm) *2



# Kaiutin USB/Bluetooth

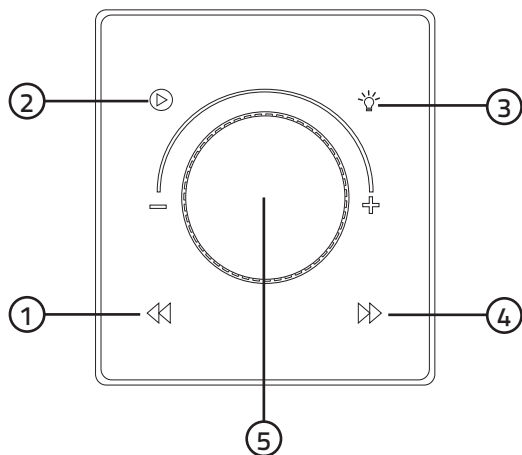
Tuotenro 39-4397 Malli N-538

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus

- Älä altista laitetta kosteudelle, sateelle tai nesteille.
- Laitetta ei saa purkaa tai muuttaa.

## Painikkeet ja toiminnot



1. Vaihda edelliseen raitaan
2. Play/pause
3. Taustavalon voi vaihtaa 5 eri tilan välillä ja kytkeä pois päältä.
4. Siirry seuraavaan raitaan
5. Säädä äänenvoimakkuutta / Paina valitaksesi Bluetooth tai USB-liitäntä. Paina pitkään kytkeäksesi päälle / pois.

## Laitteen liittäminen

- Sijoita laite tasaiselle ja vakaalle pinnalle.
- USB-liittimessä on muunnin sekä USB-A- että USB-C-liitäntälle.

### Liittäminen tietokoneeseen

Liitä USB-liitin tietokoneen USB-porttiin. Kaiuttimesta kuuluu "PC-mode", ja laite on valmis käytettäväksi. Kaiutin näkyy nyt tietokoneen ääniasetuksissa USB-laitteena, ja voit ohjata musiikkia ja äänenvoimakkuutta suoraan kaiuttimen painikkeilla.



### Liittäminen Bluetoothin kautta

1. Liitä USB-liitin valitsemaasi USB-porttiin.
2. Paina äänenvoimakkuuden säädintä (5). Kaiuttimesta kuuluu "Bluetooth mode".
3. Avaa laitteesi Bluetooth-asetukset ja yhdistä laitteeseen "exibel UBX20".
4. Jos haluat yhdistää uuden laitteen, paina äänenvoimakkuuden säädintä (5) nopeasti kaksi kertaa käynnistääksesi uuden Bluetooth-haun. Tällöin kaiutin kytetään irti aiemmasta laitteesta ja on valmis muodostamaan uuden pariliitoksen.

## Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Hävittämisestä johtuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaalit käsitellään vastuullisesti. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Ominaisuudet

<b>Lähtöteho (RMS)</b>	2 × 5 W (kun THD on 1 %)
<b>Kaiutinelementti</b>	2 × 2,5 tuumaa
<b>Impedanssi</b>	2 × 4 Ω
<b>Liitäntäherkkyys</b>	85 dB ±5 dB
<b>Signaali-kohinasuhde</b>	≥85 dB
<b>Taajuusalue</b>	20 Hz – 20 kHz
<b>Näytön taustavalo</b>	5 eri tilaa ja pois päältä
<b>Virtaliitäntä</b>	5 V, 1 A
<b>Laitteen mitat (L × S × K)</b>	(86 × 131 × 93 mm) *2